

СОПСТВЕНИК КУЉЕ
SOPSTVENIK KUĆE
ХОТЕЛ
HOTEL

ЊЕГОВ СТАН
NJEHOV STAN

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица број, sprat — Ulica, broj, sprat	Цара Уроша 65
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Конфортин Исак
Занимање — Zanimanje	Пробавски помоћник
Држављанство — Državljanstvo	Југословенско
Дан, месец и година рођења — Dan, mesec i godina rođenja	23-11-1893 год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Скопље
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Скопље
Брачно стање — Брачно stanje	Ожењен
Вера — Vera	Мајкејева
Рођено име оца и мајке, и мајкино девојачко презиме Rodjeno ime oca i majke, i majкино devojачко prezime	Хајим - Конфортин, рођ. Коен
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	из Скопља

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 13 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodjeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	МУШКО muško	ЖЕНСКО žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Берења, рођ. Рубен		Илена		

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

14.11.36 исеља уместо, заједно и уједно

Станар — Stanar
Конфортин Исак

(датум) 10-8-31 год.
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће - управитељ - станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac
Маса Миле Гавриловић

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
10-X-31	Цара Уроша	65	Маса / Мис. Траковит		
8-X-32	Звонко.	4	Миша Јашић		
30-X-34	Солунска	13	Сарђић / Сарђић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД